

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 42 (1916)  
**Heft:** 40

**Artikel:** Ihm ins Stammbuch  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-449424>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Ihm ins Stammbuch

Unser Schnäbbo der wackere,  
Schnaubt von Staatsreich, Diktatur —  
Wackerer Schnäbbo, o, ackere  
Doch auf deiner eigenen Stur.

Auf zum Himmel sinkt die Hebe,  
Tag für Tag von dir vollführt —  
Gehst einher, den Grind voll Krähe,  
Und drohst frech, wemns einer spürt

Und sich vor dem Stank die Nase  
Zuhält und es nicht begreift,  
Dass man deine giftigen Gase,  
Dass man schweifen lässt, was schweift.

Stinke, wackerer Stänker, weiter —  
Bis dich endlich trifft ein Schuh,  
Hält man mehr und minder heiter  
Sich die Nase weiter zu.

Helveticus

### Erster und zweiter Schweizerischer Armee- gepäckmarsch

Der erhebende Abschluß des ersten Armee-  
gepäckmarsches hat sofort einer zweiten Ver-  
anstaltung gerufen, die noch komplizierter und  
verzwickter sein wird als die erste. Da es

sich bei diesem ersten Anlasse gezeigt hat, daß  
es eine Kleinigkeit ist, 40 Kilometer in fünf  
bis sechs Stunden zu marschieren, so wird  
bei dem zweiten Gepäckmarsche darauf Ge-  
wicht gelegt, die Bedingungen zu verschärfen.  
Zu diesem Behufe wird ein 100 Kilometer-  
Marsch abgehalten werden. Damit die Kon-  
trolle erleichtert wird und das Volk der Stadt  
Zürich den ganzen Genuß haben wird, soll  
zu diesem Marsch der Uetliberg benutzt werden.  
Dieser Berg muß vierzig Mal in auf- und ab-  
steigendem Sinne bestiegen werden. Als Start-  
platz ist die Tierarschschule auszuwählen, wo-  
hin auch das Ziel verlegt wird, um mit sani-  
tären Hilfeleistungen sofort bei der Hand zu  
sein. Der Marsch sieht drei Halte von je  
zehn Minuten vor. Man rechnet diese hun-  
dert Kilometer in der Zeit von acht bis neun  
Stunden absolvieren zu können. Der erste  
Preis wird demjenigen zufallen, der die Tour  
in weniger als acht Stunden absolviert. Wer  
mehr als neun Stunden braucht, fällt außer  
Rang. Das Herunterrutschen vom Uetliberg  
auf dem Hosenboden wird als unfair be-  
zeichnet. Der Marsch ist offen für alle Sol-  
daten und Unteroffiziere der schweizerischen

Armee. Internierte werden nicht zugelassen,  
da man diesen kein Verständnis für das Er-  
hebende der Veranstaltung zutraut. Gleichzeitig  
mit diesem Kennen oder Laufen findet ein  
Sahren der Offiziere statt. Diese benützen zu  
dem Zwecke die Uetlibergbahn. Den ersten  
Preis erhält derjenige Offizier, der nach 40-  
maligem hinauf- und Herunterfahren noch  
keinen Durst hat. Für Zivilpersonen, die sich  
über diese Veranstaltung krank lachen, sind  
Sanitätsposten eingerichtet. Die Verurteilung  
von Empörung wird nicht geduldet. Der  
Reingewinn der Veranstaltung (der Uetli-  
berg darf nur gegen Eintrittsgeld von Zivil-  
personen betreten werden) fällt in die Kasse  
der kranken Wehrmänner und zwar dergestalt,  
daß die beim Kennen krank werdenden Wehr-  
männer aus dem Ueberfluß gratis bis zu  
ihrer völligen Genesung entweder im Tier-  
spital oder Burghölzli versorgt werden. Todes-  
fälle werden keine erwartet, dagegen steht es  
jedem frei, sich vorher bei einer Lebensver-  
sicherung aufnehmen zu lassen.

Namens des Komitees für den zweiten  
verbesserten Armeegepäckmarsch, in Vollmacht:  
E. E.

## Hotels | Theater | Konzerte | Cafés

**Alkoholfreies Restaurant L. Grünig**  
Dern, vis-à-vis Stadttheater

Das schönste an dem Leben ist,  
Wenn man ein gutes Beefsteak frisst.  
Doch auch der Schinken vom dem Schwein  
Gehst gern in deinen Magen rein.

Drum weißt du einen solchen Ort,  
Wo es das gibt, so weile dort.  
Doch ist nicht mehr, als mit Gewalt  
Herunter rutschst in die Gestalt.

Und eh' du gehst dann von dannen,  
Wenn sind geleert die Schüsseln, Kannen,  
So mußt du mir gewiß versprechen,  
Die ganze Sache auch zu blechen.

E. E.

**Sommersprossen**  
Leberflecken, Säuren und Mlleser  
verschwinden b. Gebrauch der  
Alpenblüten-Crème Marke  
„Edelweiss“ Fr. 2.80 Garantie!  
Vers. diskret d. Fr. Gautschi,  
Pestalozzihaus, Brugg (Aarg.), 1628

**HOTEL KRONE ZÜRICH 4**  
Kasernenstr. 3

Altbekanntes bürgerliches Haus :: Zimmer von Fr. 1.50 an  
Speise- u. Gesellschaftssaal für Anlässe :: Stallung u. Remise  
Höflichst empfiehlt sich 1625 **E. REISER**

**Restaurant „Bauernschänke“**  
Rindermarkt 24, Zürich 1 1418

Jeden Dienstag und Sonntag FREI-KONZERT  
ff. offene und Flaschenweine :: Löwenbräu Dietikon:  
Hell und dunkel :: Gute Speisen.  
Sich bestens empfehlend: **A. Sieger-Sauter.**

**Zürichhorn**  
Kasino-Restaurant direkt am See  
Gesellschaftssäle für Hochzeiten und Vereine  
Grosser Garten. DINERS. **M. Künzler-Lutz**

**Olympia-Kino**  
Mercatorium — Bahnhofstr. 51, Eingang Pellkanstr.

Vom 27. Sept. bis inklusive 3. Oktober 1916:  
**3 Akte** Erstaufführung in der Schweiz! **3 Akte**  
**Der Schuss** aus der Zollstation!  
Spannendes Sensations- und Schmuggler-Drama.

**3 Akter** **3 Akter**  
**Auf schlechten Pfaden**  
Nach dem berühmten volkstümlichen Drama:  
**La Joueuse d'orgue**  
Spannende u. ergreif. Handlung! Ausgezeichnet. Spiel!

Neu für Zürich:  
**Moritzens Nachbarin**  
Komödie mit dem beliebten Moritz Princee.

**HELVETIA**  
Kasernenstr. 15 ZÜRICH b. d. Sihlbrücke  
Täglich 2 Konzerte  
Elite-Damenkapelle :: Direkt.: Jos. Strohbach  
Original Wiener-Küche

**Passage-Café St. Annahof, Zürich**  
Bahnhofstrasse 57  
Eigene Wiener Konditorei  
Speziell Wiener Frühstück von 7 bis 10<sup>1/2</sup> Uhr vormittags, 80 Cts.  
Münchener Kindl-Bräu  
Vornehmstes Etablissement — Keine Musik  
Direktion: 1468  
Hans Thalhauser Jun., früherer Besitzer des Café Odeon, Zürich.

**Taverna Española**  
Zürich 5, Konradstr. 13 :: Vorzügliche spanische  
Weine :: Kalte Speisen :: **Jaques Llorens.**

**Münchener Kindl**  
Langstrasse-Militärstr. — Inhaber G. Burkhardt  
Täglich: 1403  
**Künstler-Konzerte**  
Damen-Orchester Höhni. — Vorzügliche billige Küche.

**Fallstaff**  
Hohlstrasse 18, Zürich 4  
Guter Mittagstisch von 90 Cts.  
Kalte und warme Speisen zu jeder Tageszeit  
Prima Endemann-Bier, hell und dunkel  
Für Vereine stehen separate Lokale zur Verfügung  
Höfl. empfiehlt sich 1555 **K. SPECKER und Frau.**

**Konditorei - Kaffeehalle**  
Usterstrasse 13 (Löwenplatz).  
Eine Tasse guten Kaffee mit Milch 10 Rappen.  
Alle Sorten gute Wähen.  
Feinste Patisserie.  
Verschiedene feine Liqueure zu mässigen Preisen.

**Utogrund** Badenerstr. 250  
Zürich 3

ff. Uetliberg-Bier, stets frisches Tellerfleisch nebst  
übrigen kalten und warmen Speisen.  
Höfl. empfiehlt sich 1445 **Alb. Müller.**

**Restaurant „MILANO“** Stampfen-  
bachstr. 32

Feine Ital. Küche. Reingehalt. Weine. Prompte Bedienung. Wäh-  
rend der Hochschulfreien stehen erweiterte Lokale zur Verfügung.  
Mittagessen mit 2 Fleisch, Gemüse und Dessert Fr. 1.70. Abend-  
essen Fr. 1.50. 1435 Mit bester Empfehlung A. Frapoll.

**Restaurant „Spiegelhof“**  
Spiegelgasse Nr. 19 1412

**Extra-Unterhaltungskonzerte**  
ff. offene und Flaschenweine — Hürlimann-Spezialbiere —  
Gute Speisen. Höfl. ladet ein **E. Hügli-Gerber.**

**AUTO** Hochzeits- 1516  
Privat- und  
Spazierfahrten

ZÜRICH :: TELEPHON **27.70** Tag- und  
Nachtbetrieb **FAHRTEN**